горкома и райнома ВКП(б). горисполнома и ранисполкома

ОРГАН

город Кулебаки

KYNEGOKCKKK METONIKCT

августа 1947 г. от советского информьюро

Усилим нашу помощь фронту!

Наша родина переживает тяжелые дни. "День ото дня растет напряжение боев на Юге нашей страны. Юг стал ареной ожесточенных сражений советского народа с гитлеровскими разбойниками. Враг рвется в глубь нашей родины. Он старается во что бы то ни стало захватить жизненно важные районы советской страны. Уже томятся, стонут под гитлеровским игом миллионы советских лютей. Враг топчет нашу родную землю. Он зах ватил Донбаес, достиг плодор дных степей Дона, занял Новочеркасск и Ростов. Берега советского Дона стали рубежами, на которых идет жесточайшая битва". ("Правда").

В час суровых испытачий миллионы советских патриотов, любящих свою великую родину, все более усиливают немощь фронту. Они понимают, что одним из решающих условий дальней сег усиления помощи Краской Армии и упрочнения совет кого тыла является строжайшая дисанплина в труде, военная подтянутость на производстве, твердый порядок на предприятии, в колхозе, на железной

Трудясь, не покладая рук, коллективы цеха № 2 и прокатных цехов выполнили июльскую програм. му - они дали продукции столько, сколько истребовала от них страна. Так отвечают труженики на зов страны.

Воевое настроение трудяшихся нашего города и райсна, глубокое понимание обстановки, в которой мы находимся, и своих задач ярко выразил сталевар тов. Луковыин в письме, в бразым фронтовикам: "Родные, я изо всех сил булу гарать прешкую сталь. Будем баться, не жалея сил, -- вы с грозным оружием в руках, а я у свосто агрегата". Свое обещание советский натриот тов. Луковкин сдержал: он намного перевыполнил июньскую и июльскую программу. Хорошо работает сталевар тов. Калиния и другие.

Молодые производственники учащиеся Мордовщикского ремесленного училища А. Фурсов, С. Чир ков, В. Курицына и В. Малунов, глубоко переживающие опасность, навистую над нашей родиной, дали обещание довести выработку до 500 процентов. Это торжественное обещание мелодые патриоты выполнили с честью.

Колхозниви многих колхозов стремятся активнее помогать фрон ту. Они активно готовятся к уборке урожая. Горбачихинский, Пустынский, Знамовский и другие колхозы выполняли сенопоставки государству.

Все, кто выбат свою родину. все, кто хочет жить свободно, почеловечески, должны трудиться без высокопроизводительно, должны еще активнее помогать фронту в боргбе с остервенелым врагом.

Ни шагу назад! - таков зов родины. Задача советских вонновотвести угрозу, нависшую над советской страной, остановить, а затем отбросить и разгромить врага, чего бы это ни стоило.

Задача каждего, находящегося в

Вечернее сообщение 31 июля

ка вели бои в районах Клетская, контратаку. Немецкая колонна бы-Цымлянская, южнее и юговосточнее Батайска.

На других участках фронта существенных изменений не произо-

* За 30 пюля частями нашей авиадии на различных участках но 56 немецких танков, 230 ав-2 склада боеприласов и 2 склада горючего, подавлен огонь 16 батарей полевой и зенитной артиллерии, разбите 2 железнодорожных состава, рассеяно и частью уничтожено до четырех рот пехоты противника.

флота потоплен транспорт против- ная перестрелка. Огнем нашей арника водоизмещением в 15.000 тиллерии разрушено несколько блин-TOHH.

* Южнее Воронежа противник пважды переходил в контратаку. Артилерийским и минометным огнем гитлеровцы были отброшены и понесли большие потери. Немецкая пехота при поддержке танков атаковала роту лейтенанта Акимова. Отбивая натиск врага, наши бойцы гранатами и бутылками с зажигательной смесью подожгли 4 танка и истребили 80 немецких лона противника Разбиты 50 на солдат и офицеров.

₩ В бою в районе южнее Клетская уначескено 48 немецких танков, 17 противозанковых и 10 тяжелых орудий, 21 автомашина и 3 броновика. Захвачены 3 танка и самолет. На другом участве наши Юхо П. рассказач: "Финляндия танкисты захратили 10 исправных зашла в лупик. Промышленность немецких танков, которые сразу же были направлены в бой против гатле ровнев.

🗱 В районе Цымлянской продолжались упорные боп с группировкой противника, переправившейся на южный берег Дона. Только на участке одного нашего соединения всех бед, обрушившихся на Финуничтожено 9 немедких танков, ляндию. Недавно в городе Тамие-15 орудий, 23 пулемета и 8 минометных батарей. Противник потерял свыше 1.000 солдат и офи-

* Южнее и юго-восточнее Батайска наши войска вели тяжелые и истребляют их". оборонительные бои с противником. убитыми. Моторизованной колонне противника и группе танков уда-5 танков и 7 автомашин. Затем стреляли.

В течение 31 июля наши войс- наши танки и пехота перешли в ла рассечена на несколько групп и по частям уничтожена.

* На Ленинградском фронте происходили бои местного значения. Немцы предприняли почытку вернуть занятый нашими войсками населенный пункт. При поддержке фоснта уничтожено или поврежде- бомбардировочной авиации гитлеровцы дважды атаковали наше позитомашин с войсками и грузами, 20 ции. Бойцы части, где команлиром военные ордена: автопистери с горючим, взореано тов. Важении, встретели прага мощным артиллерийским, мин метным и ружейно-пулеметным оглем. Потеряв до 300 солдат и сфицеров, немцы отступили. Оглем нашей зенигной артилаерии сбаты 5 немецких самолетов.

* На Западном фронте велась В Баренцовом море авиацией редкая артиллерийская и пулеметдажей, взорван склад с боеприпасамя, рассенно и частью уничтожено несколько разведывательных групп и до двух рот пехоты противника. Снайперы Н-ского соединения за последние 10 дней истребили 260 неменких солдат и офицеров.

* Огряд ленивградских партизан под команлованием тов. Д. пустил под отвос 2 железнодорожных эшегонов, в бозышей части груженных автомашинами и танками. Под обломками вагонов погибло до 300 немецких оккупантов.

* Пленный солдат 50 полка 11 финской пехотной дивизии переживает полный застой. Сельское хозяйство пришло в упадок. Многие крестыяне весной засеяли лишь половину своей земли. Нехватало рабочих рук, не было семян и удобрений. Народ ненавидит нечизв и считает их виновинками ре в рестораны, где кутили немцы, кто-то бросил несколько гранат. В лесах скрывается большое количество солдат, бежавших с фронта. Они довит немнев и шюнкоровнев

* Получено сообщение о чуло-На отдельных участках, после кро- вищном преступления немецко-фавопролитного сражения, наши части шистских людоедов. В начале июля отошли на новые рубежи. Немпы в Днепроцетровске немпы арестопотеряли в этом бою 13 танков, вали 150 рабочах паровозных мас-18 орудий и свыше 600 человек терских за отказ поехать на рабопось зайти во фланги нашей части. Советские бойцы огнем из проти. В простив рабочих голодом, а против 135 проц. в июне. вотанковых орудий и ружей сожгли потом вывели их за город и рас-

Теплые вещи—боицам Красной Армии

КОЛЛЕКТИВ КУЛЕБАКСКОЙ ШКОЛЫ ФЗО НАЧАЛ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СБОР ВЕЩЕЙ

ФЗО проводит допелнительный сбор 8 различных вещей. теплых вещей для бойцов Красной Армии. Комсомелец тов. М. Митянов сдал шерстяной свитер, мастер тылу, - пемочь воинам выполнить тов. Краснобаев сдал полотенце и наволочку. Носки шерстяные при-1

Коллектив Кулебакской школы нес тов. Немов. Всего поступило

Коллектив школы ФЗО раньше сдал теплых вещей на 2.850 рублей.

В. Уханов.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Об учреждении военных орденов: ордена Суворова первой, второй и третьей степени, ордена Кутузова первой и второй степени и ордена Александра Невского

Презаднум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик постановляет:

1. Учредить для награждения командиров Красной Армии за выдающиеся заслуги в организации и руководстве боевыми операциями и за достигнутые в результате этих операций услехи в боях за родину

орден Суворова первой, второй и третьей степени; овден Кутузова первой и второй степени:

орден Александра Навского.

2. Утвердить статут и описание ордена Суворова первой, второй и третьей степени.

3. Утвердить статут и описание ордена Кутузова первой и второй степени.

4. Утвердить статут и описание ордена Александра Нев-

Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН. Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 29 июля 1942 г.

июле они выполнили свои обязательства на благо отчизны

В эти дне, когда над родиной повщики и нагревальщики смены нашего пеха беззаветно трудятся, помогая фронту. Смены и бригады работают, не щада своих свл, чтобы ускорить изгиание гитлеровских полчищ с советской земля.

Наш пех три месяца полряд вынолияет и перевыполняет программу. Закрепив успехи, отержанные з первый месяц Всесоюзного социалистического сорезнования, колловтив цеха раньше срека закончил и польское залание.

Самоотверженно трудятся валь-

пависла серьезная опасность, люди мастера тов. Кащеева. Випуском сверхилановой продукции эта лучшая смена помогает Красной Армии громить ненавистного врага. Все свои силы и знания отдают увеличению производства праката стахановцы т.т. Казмычков, Ларионов, Осяев и другие.

Коллектив цеха будет работать с еще большим напряжением сил, чтобы приблизить час разгрома неменко-фашистских захватчиков.

Д. Коротков, начальник пеха № 3.

Напряженный труд сталеваров

Напряженно работают сталевары, Кирова. Участвуя в социалистическом соревновании, коллектив цеха Июльскую производственную программу по выплаву и по сдаче продукини цех перевыполнил.

Энергично работают стахановцы печи тов. Луковини, вступан в июльский план на 146,7 прец. женным трудом подкреилял он свое ту в Германию. Гитлеровские мер- слово: аюльский плая тов. Луков- на помощь фронту завцы в течение 7 дней моряли кин реализовал на 160,9 проц.,

Систематически перекрывает проканавщики и инженерко-технические | ектную мощность агрегата сталеварработинки цеха № 2 завода им. коммунист тов. Калиния, который в июле выпустил несколько скоростных плавок. 25 июля, например, увеличивает производство стали. тов. Калинин сварил плавку за 6 час. 30 минут, вместо 10 по графику. Месячное задание он выполнил на 146, 1 проц. Образим стахановского труда показывает ставоенного времени. Стадевар шестой девар тов. Кругдов, инполнивший

соревнование, обязался вынолнять Соревнование продолжается. Разадание на 120 проп. Самоствер- бочие и командиры производства

сепретарь партоюро пеха.

Работать, не щадя сил

вашего славеого Красного Флота! --- под этим лозунгом трудится в над нашей сграной, коллектив сортопрокатного пеха завода им. Кп. рова.

Шароко развернувшееся социа. листическое соревнование дало возможность цеху перезыполнить пюльский план. Не щадя сил, работают для фронта стахановцы и передовые командиры производства. Замечательными организаторами вы-

 Все наши силы на поддер- соконроизводительного труда покажку героической Красной Армии, зали себя мастера т. т. Веляев, Жаринов, Конышев. Руководимые ими смены выпустили десятки тонн гразний час опасности, нависшей высококачественной продукции сверх плана. Не зная усталости, не считаясь со временем, трудятся передовики соревновачия — бригадир вальцовщиков тов. Митьков, подручный нагревальщика тов. Голышков, нагревальщики т.т. Беспалов, Агапов и другие.

Ф. Журин, нач. сортопрокатного цеха.

Комсомольцы обязаны еще активнее помогать фронту

Всесоюзное социалистическое соревнование охватило все отрасли умножить. К сожалению, на завонародного хозяйства. У комсомоль де им. Кирова есть работники из цев, работающих в тылу, нет более важной задачи, чем активно которые не выполняют нори, не участвовать в трудовой жизни и быть боевыми организаторами социалистического соревнования, сплачивать молодежь на оназание всемерной помощи фронту.

В период Всесоюзного соревнования на предприятиях города выросли замечательные бойцы трудового фронта. Двухсотниками на заводе им. Карова являются: комсомолеп - слесарь цеха № 4 т. Ильин, комсомолка того же пеха т. Чернышега, комсомолкаэлектросварщина котельно-кузнеч- нормы, что является законом в ного цеха т. Сысуева. Они показывают образды высокой производительности, своим личным примером увлекают молодежь на высокопроизводительный труд, а, следовательно,

хорошо работают молодые работнады на прессевке в огнеупорном цехе т. т. Яблонкина и Титова, выполняющие программу на 150проп., комсомольца - машиниста ков надо беспощадно бороться. т. Мачалина — 150 проц.

Молодые девушки формовщицы чугунолитейного цека т.т. Ермакова, парового хозяйства т. т. Кутяев, Самострелов и Семеркин совсим ликандировали простои своих агрегатов, перевыполняют нормы.

лась с важным заказ и молодекчая бригада УКСа во главе с комсоргой т Крыловым, а также комсомольцы механического цеха т. т. Щемлев, Истоман и Ромашов.

Девушки быстро и с большим желанием осванвают "мужские" пр фессии и дают высокую выработку. Напрамер, молодая комсоможка Дуся Законнова в октябре прошлого года стала работать ученицей в механическом пехе. Зажоннова быстро овладела профессией фрезеровщины и в июне выполнила программу на 121 проц. Отмечая хорошую работу Законновой, руководители цеха присвоили во имя победы. ей почетное звание ударницы.

Работнивы котельно-кузнечного пета т.т. Загарова, Коновалова и Сергеега освоили профессию молотобойцев. Девушки овладевают, креме тего, вторыми профессиями. Например, комсомолка Лида Коосвоив квалификацию строгальщицы, овладевает сейчас профессией периметристки, а фермовщина чугунолитейного цеха тов. Мартынова получила вторую квалификацию - машинистки электрожрана.

ПАРТИЗАНСКАЯ БОРЬБА B LLETINA

По словам греческого министра авиации Михалопулоса, 4.500 антлийских солдат борются против оккупантов вместе с греческими

Родоп и Фракии, в районе горы Парнас, в районе Фермопил, в торах Тайгетус в Сларте и на Кирова подписались на химовед острове Крат.

Вторую денежно веще

Эти примеры можно было среды комсомольцев и молодежи, поняли современной обстановки, плохо помогают фронту. Есть такие комсомольцы в цехе № 2 (секрет. комсомольской организании т. Посаднова), в транспортном цехе (секретарь т. Сосуров). Указанные комсомольские организации смирились с недостатками, проходят мимо важнейших вопросов производственной жизни, не мобилизуют по-настоящему молодежь, не добиваются того, чтобы каждый молодой рабочий выполнял военных условиях.

Напи товарищи на фронте сражаются с врагом, не жалея ни сил, ни жизни. Они вправе требовать от нас хорошей работы, на оказание активной помещи фрон- активной помещи. Именно поэгому мы не имеем права не выполнять заданий, а тем более нарушать трудовую дисциплину, что имеет место (прогул В. Пегрушкова-на заводе им. Кирова, хищение кле-160 проц. Показатель комсомольца ба комсомолкой Крысиной - хлебо--электрослесаря т. Мочалина — 185 Ізавод). Против подобных поступ-

Молодежные бригады хлебозавода, руководимые т т. Глуковой и Вольшаковой, также перевычолня-Казанцева, Кондакова, Лобачева и ют нормы. Немало стахановцез Кекнина ежемесячно перевыполняют имеет ремесленное училище — Капрограмму. В результате социалисти- рябкин, Плаксин, Фролова, слеческого соревнования комоонольцы сарно-паровозная и кузнечная грунва (мастера т. т. Крумин и Орлов) и другие Лучними учащимися школы Ф30 являются Цыбров, Бордачева и т. д. Однако в Электрообмотчина — комсомолка месленном училище и в шкеле ФЗО Гази Мальсанова из месаца в ме- есть ученики, нарушающие диссяц перевыделняет производствен- пиштину. Лучие обязани работать ную программу. Успешно справи- артели города, где в основном работает молодежь.

> По некоторым сведениям, недостагочно хорошо трудятся на полевых работах учащиеся одиниздиатой школы. Комсомольская организация эгой школы должна показать свою организующую роль н мобилизовать учащихся на высокопроизводительный труд по уборке урожая. Надо брать пример с бригалы учащихся-девушек восьмой школы (руков. т. Перцева), которая перевыполняет нормы.

> Святая обязанность наждого комсомольца, каждого молодого человска-трудиться, не покладая рук.

> > В. РУБЦОВА. секретарь горкома ВЛКСМ.

COPEBHOBAHUE B KOJIXO3E

В.-Окуловской сельскохозяйственной 26 телят. Сдано государству сеноавтели, вступив во Всесоюзное социалистическое соревнование, обяза ись вырастить высокий урожай и образдово провести все сельскокозяйственные работы. Постановурожая и заготовках сельскохозяйственных продуктов в 1942 году вызвало новый производственный полъем в колкозе. В горячие дни колхозники саноотверженно работа- жая: ремонтируется сельхозинвенют на полях.

На 30 июля в колхозе скошено травы с площади 800 га, застоговано сена с площади 750 га. Заложено силоса 320 тони. Рас- ки готовятся хорошо убрать уротет поголовье общественного скота жай и сдать больше хлеба для Выполнен план развития свиновод- Красной Армии.

В ответ на нервомайский при- ства в количестве 80 голов. Купказ товарища Сталина колхозники лено у колхозников для фермы поставок 132 тонны и 620 кило-

Ежедневно на косьбу травы выходят 240 человек, на сеноуборку 230 и больше человек. Преление СНК и ЦК ВКП(б) об уборке красно работают женщины М. Блинкова, М. Вандина, которые изо дня в день перекрывают нормы выработки.

> Идет подготовка к уборке уротарь, подготовлены тока, овощехранилище и зернохранилище. На полях ежедневно проверяется спелость зерновых культур. Колхозии-И. Русин.

Уборка урожая—это помощь фронту

ПИСЬМО УЧИТЕЛЯМ И УЧАЩИМСЯ

района и города Кулебак и пожелание большого услеха в работе!

Все мы без исключения имеем большие успехи в боевой и политической подготовке. Горим ненавистью к фашистским варварам, покушающемся на жизнь счастиивой советской детворы, и до посза наши священные рубежи.

Мы должен победить врага, и он будет разгромлен!

Мы призываем вас рысоко держать гордое знамя советского інколь ника и учителя и приложить все усилия к тому, чтобы ускорить разгром врага. На советских полях вреет богатый урожай. Бурно растут вровые носевы, наливаются замые хлеба, предвещая обильную жатву. Чтобы обеспечить высокий та и тыла, надо еще много потрудиться. Каждый школьник, во

Шлем красноармейский привет главе своих учителей и пионеручителям и учащимся Кулебанского вожатых, должен быть сейчас на советских полях. К этому призынает его народ, родина, в этом заключается сейчас его участие в войне против фашизма.

Одновременно готовьтесь к новому учебному году. Ваши отцы, братья и многие учителя на фронте, поэтому будет делом чести кажледней канли крови будем битьсь дого юного натриота принять участие в подготовке школы к осуществлению всеобуча, в заготовке дров для школы, в ремонте школьного помещения.

> Недалек тот день, когда мы разгромим врага и снова встретимся с вами в родной школе. Ускорим приход этого дня самоотверженным трудом!

Вывшие учителя: Д. Добротворский, А. Дроз дов, И. Шевлягин, А. Беляков, урожай, так необходимый для фрон- В. Федоровский, А. Кирюшин, Б. Приклонский и другие (всего 20 подписей).

ОВЛАДЕВАНТЕ ИНОСТРАННЫМИ ЯЗЫКАМИ

нашей стране всегда придавалось чиками в частях Красной Армин, большое значение. Потребность в техническими переводчиками на людях, владеющих иностранными предприятиях оборонной промышленязыками, была огромна и в мирисе время. Особсино увеличилась / эта требность в настоящее время.

Уделетворить эту потребность призваны институты иностранных языков, в том числе и Горьковский глийский, французский, немецкий. педагогический институт иностран- Кроме занятий по языку, студенты ных языков.

работают преподавателями средней ратуре соответствующей страны. Шульпин, директор института

Изучению иностранных языков в ститут работают военными переводности.

За время обучения в институте студенты овладевают навыками свободной устной речи и перевода на сдин из следующих языков: анполучают также большой запас зна-Выпускники нашего института, ний по истории, географии, лите-

За рубежом

ДЕИСТВИЯ АНГЛИИСКОИ NNTANSA

Как передает агенство Рейтер, днем 29 июля небольшие соединения английских истребителей атаковали железные дороги, баржи и военные автомашины в районе между Кале и Остенде.

Как увазывает агенство, во вре мя налета на Гамбург в ночь на 27 июля английские самолеты сбросили на город 700 тони бомб. В предшествующий налет на Дуисбург было сброшено 500 тонн бомб.

В коммюнике английского министерства авиации говорится, что в ночь на 29 июля крупное соединение бомбардировщиков снова совершило налет на Гамбург. Отмечены большие псжары.

Кроме того, подверглись налету аэродромы в Голландии. Самолеты истребительной авиации совершили налет на железные дороги и другие объекты в оккупированной Фран-

Основным объектом налета крупного соединения английских бомбардировщиков в ночь на 30 июля явился Саарбрюкен-город в долине реки Саар с населением в 120 тысяч человек. Это-центр угольного района, злесь имеются предприятия тяжелой промышленности-железоделательный, сталелитейный и машиностроительный заводы.

АНТИВНОСТЬ ЮГОСПАВСКИХ ПАРТИЗАН

По сведениям, полученным югославскими кругами в Лондоне, югославские партизаны почти полностью очистили Воснию от вооруженных сил держав оси. Одним из партизанских отрядов командует участник гражданской войны в Испании Надж. Этот отряд захватил в илен в последние две недели 3.000 итальянцев.

Югославские партизаны, оперирующие в Далмации, захватили большие склады оружия и военных материалов. Другие части югославских партизан совершили нападение на моторизованную колонну штальянских войск и убили много итальянцев. В западной части Далмации партизаны произвели налет на один из морских нертов, где уничтожили портовые сооружения и оборудование порта.

Ответственный редактор А. Г. ЧЕСАНОВ.

Кулебанскому райпотребсоюзу ТРЕБУЮТСЯ

бухгалтера и счетоводы Обращаться по адресу: Мордовщик, правление райпотребсоюза, к бухгалтеру.

Ливеевское педагогическое

ОБЪЯВЛЯЕТ, что лица, окончившие в 1941 и 1942 году НСШ или семь классов средней школы с отличными и хорошими отметками, освобождаются от приемных испытаний при поступлении в педучилище. Освобождаются от платы за обучение вернувшиеся из рядов РККА после ранения и болезни, а так же иждивенды младшего на-чальствующего и рядового со става РККА. Для учащихся

при педучилише имеется сто

ловая закрытого типа и обще

житие. Прием учащихся в пед

училище продолжается. Дирекция.

По городу и району.

поздравление пятисотникам

учащиеся Мордовщикского ремесленного учи- ревнования приветствие Курицына и Малунов вы трудовых успехов, полнили программу на В ответном письме уча полнили программу на В ответном письме уча 500 проц В связи с этим щиеся обещают закрепить директор завода Борисов успехи и добиться еще парторг ЦК ВКП/б/ на более высокого выпол заводе Богатырев и пред нения норм. седатель завкома Гордеев

нослали переловикам со Фурсов, Чирков, и пожелание дальнейших

в. Попова.

подписались на лотерею

бы небольшую, помощь ме того, собрали

Партизанские отряды действуют ся быстрейшего разгро- что составляет 10 пооц. в няги греческих районах—в горах ма врага и оказать, хотя месячного заработка. Кро фронту, сотрудники от руб. на танковую колон дела кадров завода им. ну "Горьковский осоавии

В. Шубарин

ценные предложения

Многие стахановцы и вов дает заводу более работники завода им. номии в год. кирова настойчиво ра-ботают над усовершен ствованием производст-

ва об изменении плавки ходов вместо ферроспла рублей.

инженерно - технические 567 тысяч рублей эко-Мастер канавы цеха № 2 тов. С. Ф. Мурзин предложил использовать

для производства сифон Внедренное предложений негодный кирпич, ние начальника электроноством сверления цеха тов А. И Фомиченов отверстий Годовая экономия от этого предло в электропечи с применением легированных от жения составляет 31.636

ВЫПЛАТА ВЫИГРЫШЕЙ

В райсберкассе про- июля выплачено выиг-должается выплата выиг-рышей по тиражам зай-мов и ленежно-вещевой рублей. мов и денежно-вещевой Ілотерен, Только за 311

А. Медведева.